

# 總幹事報告

## Chief Executive's Report

基督教家庭服務中心的使命是服務有需要人士，並致力促進家庭功能。本會透過十個核心服務共 70 多個服務單位和多個創新服務計劃，為社會大眾提供多元優質服務，實踐機構使命；協助服務使用者追求美好生活、建設友善社區、公平社會、同時推動可持續發展的工作。

2015-2016 年，在機構策略計劃的框架下，各個核心服務的領導同事忙於重組各自的服務團隊，帶領團隊為核心服務設定發展目標和行動計劃，以配合機構的策略方向，同時亦忙於兼顧服務發展的工作。其中，殘疾人士發展及共融服務得到社會福利署「創業展才能」計劃的資助，開展了「另一咖啡店」社企項目，增加殘疾人士的就業機會，新咖啡店於 4 月成功開業；社區發展服務參與香港賽馬會慈善信託基金的「愛·家人」計劃，推出「健康『家』加油」社區計劃，向基層家庭推廣家有「康、和、樂」的訊息，服務在 2015 年 6 月展開；長者照顧服務在 2015 年 6 月則推出香港公益金資助項目「逸樂在社區」，為患有認知障礙症的長者提供評估、訓練、個案管理及照顧者支援服務，讓在社區生活的長者得到適當的支援；此外，由於「樂力長者日間訓練中心」受到參與長者社區照顧服務券的長者歡迎，我們大幅擴充了服務空間，增加了 80 個家居及日間照顧名額，以滿足長者的照顧需求；醫療健康服務則和香港防癌會合作，在總部大樓開辦「香港防癌會—賽馬會『攜手同行』癌症家庭支援計劃—觀塘中心」，成為計劃的協作伙伴，並於 2015 年 11 月正式提供服務。

過去幾年，觀塘區安達臣道的發展計劃成為社區關注焦點。由於整個新區總人口將超過 48,000 人，在發展早期是否有足夠社

The mission of Christian Family Service Centre is to serve the people in need and to support family functioning. Through ten core services, 70 plus service units and various innovative projects, we strive to achieve our mission with diversified quality services. We help our service users to pursue better lives; we share a stake in building a friendly community and a fair society; and at the same time, we commit our work in preserving a sustainable environment.

In 2015-2016, under the new strategic framework, the leaders of core services were in full gear re-organising their core teams and formulating their own plans and actions to align them with CFSC's strategic directions. They were also busy in expanding their services. In particular, with the support from the Social Welfare Department's 'Enhancing Employment of People with Disabilities through Small Enterprise' Project, '8Other Café' was set up by the Opportunities & Inclusion for People with Disabilities Core Service to create two full time posts for hiring people with disabilities. The new Café was opened in April 2015. The Community Development Services launched the Community Health Campaign – 'Fitter Families Project' in June 2015, which was funded by The Hong Kong Jockey Club Charities Trust and collaborated with the School of Public Health of The University of Hong Kong with an emphasis in promoting family health, happiness and harmony targeting deprived families. The Elderly Care Services started The Community Chest of Hong Kong funded project 'Active Brain in the Community with Dementia' in June 2015, which aimed to provide assessment, training, carer support, case management and social activity support for people with mild cognitive impairment and dementia in the community. In view of great demand for elderly community care, we renovated the 'Lively Elderly Day Training Centre' located at Wong Tai Sin to create more service space which enabled us to serve eighty more needy elderlies. The Medical & Health Services collaborated with The Hong Kong Anti-Cancer Society and become a partnering organisation to operate the 'HKACS – Jockey Club "Walking Hand-in-Hand" Cancer Family Support Project – Kwun Tong Centre', which started its service in November 2015.

It has been quite a few years since the Anderson Road Housing Project in Kwun Tong began to catch public attention. As the whole Project is going to build more than 17,000 flats accommodating more than 48,000 residents totally, the availability and the sufficient of support services has been a great concern by the local social service organisations. The issue was raised in a Social Welfare Department Kwun Tong District planning meeting two years ago and under the leadership and coordination of Social Welfare Department District Social Welfare Office, a cross-sector steering committee was set up to coordinate temporary services for new residents before formal social service units can be established. Under the coordination of Social Welfare Department and funding support from The Hong Kong Jockey Club Charities Trust, CFSC started the 'CFSC Jockey Club New Estate Support Programme' based on our successful experience in working with newly move-in residents in Tin Shui Wai during 2008 to 2012. The Programme focuses on early

會服務支援實在令人憂慮。故此在兩年前，社會福利署地區福利辦事處集合區內社福機構，成立了跨機構的策劃小組，未雨綢繆，為安達臣道的新居民擬下支援計劃。本會有幸參與其中，並得到香港賽馬會慈善信託基金的支持，成立了「賽馬會新屋邨支援計劃」，專責支援新遷入安達邨和安泰邨的居民，及早識別需要，提供即時支援，計劃服務隊於 2016 年 3 月成立，迎接居民於 6 月開始遷入。

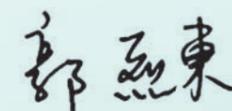
過去一年，本會有多項服務獲得外界嘉許，其中「都市綠洲」得到香港社會服務聯會 2015 年度「卓越實踐在社福」獎勵計劃的創意獎，我們很高興這個環保結合社會服務的新計劃得到社福界的肯定。此外，醫療健康服務的「觀塘·愛·無煙」計劃獲得健康護理及促進基金頒發「卓越健康推廣計劃」獎項。每一個獎項都是對本會持續提供優質服務的肯定和鼓勵。

2015-2016 年是本會服務重新整理、規劃、預備踏上新一頁的一年。我們重尋理想，並為未來的工作設下承諾和投入資源。我很感恩有一班盡心盡力的同事和我同行這一段路，共同感受當中的苦與樂。我也很感謝董事會過去一年的支持和指導，特別在資源上讓我們能夠順利推行各項事工，及在多方面對員工作出支持，十分感謝。

engagement of new residents, identify possible risks and to provide timely support when they move in the Anderson Road new homes. The Programme commenced operation in March 2016 and was getting ready to serve the first new resident in June 2016.

In the reporting year, we received various awards and recognitions for the services we provided. In particular, the Urban Oasis participated in The Hong Kong Council of Social Service '2015 Best Practice Award in Social Welfare' and achieved winning the 'Prize of Innovation'. We were happy that this green project could be highly recognised by the social service sector. Furthermore, our health promotion project 'Loving Kwun Tong Smoking-free Programme' funded by the Health Care Promotion Fund was selected by the Food and Health Bureau to receive the 'Excellent Health Promotion Project' Award in the Health Promotion Symposium 2015. Each of these awards we received would mean great affirmation and encouragement to our effort in providing quality and innovative services to the community.

The year 2015-2016 was a year of revamping, planning and getting ready for a new page. We operationalised our dream, walked our commitment and invested for the future. I am so thankful that I have a group of dedicated staff who are willing to walk together in this challenging journey and to feel both the happiness and the bitterness throughout. It was not possible for us to do so much without the support and guidance from our Board of Directors and we are very thankful, especially on the resources we need to work things out and have their trust on us when we need to step up bold. Really thankful!



郭烈東 JP  
Kwok Lit-tung, JP  
總幹事 Chief Executive

